

# WEBUTUCK CENTRAL SCHOOLS

Raymond Castellani  
Superintendent  
194 Haight Road, P.O. Box 405  
Amenia, New York 12501

---

Telephone 845-373-4100  
Fax 845-373-4102

January 18, 2022

Estimadas familias y personal de Webutuck:

Hemos estado trabajando en estrecha colaboración con el Departamento de Salud Comunitaria y del Comportamiento del Condado de Dutchess (DBCH) para monitorear los efectos de la variante Omicron COVID-19 y siguiendo la orientación actualizada del Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH). Los esfuerzos formales de rastreo de contactos están disminuyendo y el condado o las escuelas ya no emitirán órdenes de cuarentena en nombre del condado. La orientación escolar actual enfatiza y depende de la responsabilidad personal para contener la propagación. Esta estrategia requiere que:

- aquellos que saben que son positivos se aíslen (y si se trata de una prueba casera, informen el resultado positivo de la prueba)
- las personas sintomáticas se autoaíslen y obtengan pruebas oportunas para determinar si
- han sido infectados con COVID-19
- si dan positivo, informan a sus contactos cercanos conocidos, y
- para aquellos que se enteran de que son contactos, se ponen en cuarentena según corresponda.

En el futuro, el Distrito Escolar Central de Webutuck (WCSD) ahora seguirá la nueva guía DBCH y NYSDOH. **A medida que hacemos la transición para alinearnos con esta guía actualizada, tenga en cuenta que todas las cuarentenas y aislamientos que se emitieron antes de que se adoptara formalmente esta guía deben completarse.**

A continuación se presentan algunos de los cambios importantes e información para guiarlo:

- **TOTALMENTE VACUNADOS** : ahora se define como refuerzo, si es elegible.
  - El refuerzo de Pfizer para niños de 12 años de edad y mayores vence 5 meses después de la segunda dosis.
  - El refuerzo de Moderna para personas mayores de 18 años debe administrarse 6 meses después de la segunda dosis.
  - Refuerzo de J&J a los 2 meses de la primera dosis.
  - Se considera que está completamente vacunado 14 días después del refuerzo.
- **RESULTADOS POSITIVOS DE COVID-19** : aquellos que saben que son positivos deben aislarse, informar a los contactos cercanos conocidos y completar la [Afirmación de aislamiento](#). Además, notifique a la enfermera de su escuela.

- **CONTACTOS CERCANOS** : el distrito notificará a los padres/tutores y al personal, por correo electrónico, sobre una posible fecha de exposición. Las familias que no tengan una dirección de correo electrónico serán contactadas por teléfono.
  - Si su hijo recibió un refuerzo cuando era elegible, recibió su segunda dosis de la vacuna COVID en los últimos cinco meses o tuvo un caso confirmado de COVID-19 en los últimos 90 días, no es necesario que su hijo esté en cuarentena.
  - De lo contrario, es posible que su hijo deba permanecer en cuarentena durante cinco días (la última fecha de contacto es el día 0), usar una máscara que le quede bien alrededor de los demás y almorzar en un lugar separado durante cinco días adicionales. Si usted o su hijo saben que estuvieron en contacto cercano con una persona que tenía síntomas o dio positivo en la prueba de COVID-19, complete una [Afirmación de cuarentena](#). Incluso si su hijo debe estar en cuarentena, se le anima a asistir a la escuela participando en nuestro programa Test to Stay. NOTA: las estrategias de prueba como TTS no se pueden usar para participar en actividades extracurriculares, ya que esto es inconsistente con la guía de cuarentena.
- **PRUEBA PARA PERMANECER** : todas las pruebas se llevarán a cabo en las oficinas de enfermería del edificio respectivo al comienzo de cada día escolar.
- **PRUEBAS SEMANALES** : el distrito ofrece pruebas semanales de COVID para el personal y los estudiantes, cuyos padres/tutores hayan dado su consentimiento. Si desea registrarse para las pruebas semanales, regístrese en el enlace de registro, <http://drneal.co/webutuck>.
- **KITS DE PRUEBA DE COVID-19 EN CASA GRATUITOS** : si no pudo recoger un kit de prueba, aún puede recoger uno en la oficina del distrito.

**Independientemente del estado de vacunación, es esencial que usted y su hijo estén atentos a síntomas que incluyen dolor de garganta, congestión nasal o secreción nasal, fiebre, tos, dolores corporales y fatiga. Si se desarrolla algún síntoma, aísele a su hijo de inmediato y busque una prueba.**

Continuamos totalmente comprometidos con sostener y mantener el aprendizaje en persona. Continuaremos con las mitigaciones que tenemos implementadas, como el uso universal de máscaras, el distanciamiento social, el control de salud semanal y la limpieza constante de nuestras instalaciones, además de brindar la información y el apoyo que nuestras familias necesitan para comprender y navegar las pautas y expectativas cambiantes.

Continúe informando los resultados positivos de COVID-19 al director de su edificio y haga preguntas sobre orientación y protocolos.

Continuaremos compartiendo orientación e información a medida que la recibamos.

Gracias.

Atentamente,

Raymond Castellani  
Superintendente

RC/tmt